



PARA LA INFINITA  
GLORIA DE DIOS

# ORA ET LABORA

Agosto 2021



**BOLETÍN No. 14**



# ORA ET LABORA

PARA LA INFINITA GLORIA DE DIOS



**2** LA VOZ DE NUESTRO  
PASTOR

**3** EDITORIAL: ENFOQUE  
CRISTIANO

**5** ACTIVIDADES Y  
NOTICIAS

**8** SANTOS  
DEL MES

**9** LABRANDO EL  
CORAZÓN

**11** DETALLE  
FINANCIERO

**12** CALENDARIO /  
EVENTOS

**13** EMPRENDEDORES  
FUERZAS VIVAS



## CUERPOS GLORIOSOS

Este mes celebraremos la **Solemnidad de la Transfiguración del Señor**, fiesta patronal de nuestra Arquidiócesis, dedicada al Divino Salvador del Mundo. La Transfiguración nos manifiesta que la muerte no tiene la última palabra. Jesús nos muestra su divinidad, para que veamos cual será nuestra meta. Es por eso que la resurrección se convierte en el tema central de la predicación cristiana, porque es la forma por la cual el Señor nos permite entrar en la intimidad de su gloria.

Cuando San Pablo se refiere en el Areópago de Atenas a la resurrección de los muertos, todos los filósofos que lo escuchan se enojan. Éste es el gran escándalo de la fe cristiana, que los escépticos de todas las épocas aceptarían

condescendientemente si se conformara con ser un mero espiritualismo sentimentaloides que imagina una vida de ultratumba poblada por almitas que revolotean eternamente en torno a Dios como luciérnagas. Pero la fe cristiana afirma la resurrección de la carne, una osadía que fastidia a los oyentes del Areópago, como sospecho que sigue ocurriendo hoy. A los oyentes espiritualistas, esta resurrección que predicaba San Pablo debió de parecerles demasiado material; a los oyentes materialistas, demasiado espiritual; y a unos y otros, completamente inaceptable. Lo mismo que sucede hoy, en que sigue habiendo espiritualistas dispuestos a creer en una supervivencia exclusiva del alma más allá de la muerte; y también materialistas dispuestos a aceptar la supervivencia de nuestro cuerpo, transformado en abono que alimente las plantas, o incluso reencarnado en cualquier animal. Para negar la resurrección de los muertos, nuestra cultura terminal y hedionda ha encumbrado incluso las historias de zombis como uno de sus productos (o subproductos) estelares para consumo de masas idiotizadas. Pues imaginar nuestro cuerpo incorruptible y glorioso habitado por nuestra alma inmortal se considera demasiado obsceno, demasiado subversivo, demasiado peligroso.

Y es natural que así sea. Pues la resurrección de la carne sostiene la supervivencia de la persona más allá de la muerte. Y esta supervivencia ultraterrena de la persona implica la posibilidad de continuar siendo quienes ahora somos, bajo una forma de vida superior, infinitamente más plena. Una forma de vida en la que el alma no se sienta dentro el cuerpo como en una cárcel; y en la que el cuerpo no esté sometido a las flaquezas y achaques propios de su condición. Quienes creen sinceramente en esta transfiguración de sus cuerpos no temen a la muerte, ni se desmoronan ante la enfermedad, ni sucumben a los reclamos publicitarios que los incitan a probar tal o cual experiencia, a viajar a tal o cual lugar, a votar a tal o cual demagogo que les promete estupideces irrisorias. Simplemente, sabe que le basta aguardar pacíficamente su muerte para probar una vida incalculablemente mejor, en la que además, seguirá siendo la misma persona; o, dicho con más exactitud, la versión mejorada de la persona que ahora es. Como escribe San Pablo a los corintios: **«Se siembra corrupción y resucita incorrupción; se siembra vileza y resucita gloria; se siembra debilidad y resucita fortaleza; se siembra un cuerpo natural y resucita un cuerpo espiritual».**

**Pbro. Carlos Chavarría**  
Director

**Rosa María de Zamora**  
Edición y redacción

**Karina Rogel**  
Corrección y Diseño



# FIESTAS PATRONALES DEDICADAS AL DIVINO SALVADOR DEL MUNDO

## ¿Te gustan las fiestas?

Independientemente si tu respuesta es sí o no, te comparto una que seguro te encantará: Este mes los salvadoreños celebramos la fiesta patronal al Divino Salvador del Mundo; y digo 'los salvadoreños' porque a pesar de ser una celebración capitalina, ésta se extiende a toda la población. Y es que no es para menos, celebramos a nuestro Salvador Jesucristo y se hace una representación de la Transfiguración (cuerpo glorioso de Cristo).

Ciertamente, esta debe ser una fiesta en la que se honre la figura de Jesucristo en nuestras vidas, la celebración inicia el 1 de Agosto y finaliza el día 6 de Agosto, donde se realiza una misa solemne en el atrio de catedral metropolitana con la tradicional "bajada".

Esta fiesta fue instituida por el Papa Calixto III en el año 1457, conmemorando la Victoria de los cristianos en Belgrado sobre los otomanos en el año 1456, autorizando que ese día se invoque al Señor Jesús como "el Salvador".

Se tienen registros que hacen referencia a esta celebración que datan desde el siglo XV, período en el que el rey de España, el emperador Carlos V, obsequia la "imagen patronal" al fundarse oficialmente la Provincia de San Salvador. Imagen que se utilizó en las procesiones de antaño.

Es hasta 1777 que el artista don Silvestre Antonio García esculpe la imagen que todos conocemos.

Es muy importante que recordemos y que celebremos esta importante fecha; y no hablo de planear la semana en la playa o la montaña; sino más bien, centrarnos en lo verdaderamente importante sobre esta fiesta: Honrar a nuestro Señor Jesucristo en su advocación universal del Divino Salvador y unirnos a la principal de las celebraciones: la fiesta de la Transfiguración de nuestro Señor.

La iglesia nos invita a contemplar en esta fiesta la gloria de nuestro Señor, a que comprendamos que para alcanzar la plenitud del reino de Dios y a pesar de nuestras circunstancias, no debemos temer el sufrimiento o huir de nuestros problemas; en su lugar, es una perfecta ocasión para ofrecer todo a Dios como causa de nuestra redención. Todos somos llamados a esta fiesta, y tú eres el principal invitad@.



**Martín Carpio**  
Pastoral de Comunicaciones  
Parroquia San Benito



## CRECIENDO CON COMPROMISO

El pasado 19 de julio, celebramos la Asamblea de las Pequeñas Comunidades Parroquiales. Esa noche vivimos La Eucaristía con un amor comprometido en dar testimonio de vida e invitar a todos a crecer en fe, esperanza y amor.

**"No quiero un Dios a mi medida, sino crecer hasta la medida del Dios vivo"**

Mt 12, 38-42



## CENA DE CELEBRACIÓN

El pasado 12 de julio fue la celebración de nuestro patrono San Benito, festejo que concluyó con una cena en la que los invitados especiales fueron los sacerdotes de la vicaría y Monseñor William Iraheta .



## SIEMPRE ATENTOS A SERVIR

Con gran trabajo, esfuerzo y dedicación, nuestra Pastoral Social cumple su misión. También en julio hemos estado presentes con los donativos transformados en canastas de víveres esenciales para ayudar a los ancianos necesitados de nuestro sector parroquial.

Animamos a todos a colaborar con su generosidad, creatividad y amor.





## ESPACIOS LIMPIOS Y SANITIZADOS

Parroquia San Benito mantiene seguras y limpias sus instalaciones. Esta vez en Capilla La Sagrada Familia de Comunidad Las Palmas.

Gracias al profesionalismo de las empresas responsables y asignadas, nuevamente hemos desinfectado todas sus áreas con BIO SPEAR, una solución antimicrobiana que proporciona una barrera biológica protectora hasta por 90 días.



## IGLESIA EN SALIDA

Entrega de donativo para el Hogar de Niño discapacitado Vito Guarato. Gracias a los corazones generosos.

Donativo consistente en:

- 85 galones desinfectantes de piso
- 10 fardos detergentes industriales de 15 kilos
- 238 jabón de ropa marca Roku
- 78 tarro de lavaplatos zagas
- 100 galones de lejía Masisol

## FIESTAS PATRONALES EN HONOR A SAN BENITO

En Parroquia San Benito, nuestra devoción al Patrono es profunda, meditada y activa.

Nuestras fiestas patronales han invitado, especialmente en los días de la Novena y de la Fiesta Principal, a todas las comunidades, pastorales y movimientos a participar, principalmente a conocer, a sentir y a vivir, junto con los sacerdotes invitados a las celebraciones de las Misas dentro de la Novena, la esencia de la santidad del patrono San Benito.

Cuanta preparación, alegría y detalles en cada miembro activo de nuestra familia parroquial, cuanto deseo de oración. Realmente, nuestra Parroquia está consagrada de corazón al Santo Patrono, damos gracias al Señor, por permitirnos incorporar en nuestra vida cotidiana La Regla Benedictina: **Ora Et Labora**. (Reza y trabaja).



# ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA

Roxana Díaz de Monterrosa  
Pastoral de Liturgia  
Parroquia San Benito

**Es una de las fiestas marianas más importantes y la Iglesia celebra la solemnidad litúrgica de la Asunción de la Virgen María en cuerpo y alma a los cielos el 15 de agosto.**

Teológicamente pertenece a uno de los dogmas de Fe definidos por la Iglesia, junto con la Maternidad Divina de Virgen María y que fue concebida sin pecado original; el Magisterio nos entregó esta verdad **La Asunción de la Virgen María**, es la última verdad enseñada por la Iglesia al ser definida el 1 de noviembre de 1950 por el Papa Pio XII, en la Constitución Apostólica **"MUNIFICENTISSIMUS DEUS"**.

La fiesta de la Asunción significa que la Virgen María, al término de su peregrinación terrena y en virtud de su contribución a la historia de la salvación como Madre de Jesucristo (nuestro Salvador), fue liberada por la Gracia de Dios de la corrupción del sepulcro y elevada en cuerpo y alma a los cielos donde está y actúa como mediadora entre Dios y

el hombre.

En el Catecismo de la Iglesia Católica en el numeral 966 nos explica la proclamación del Dogma.

El Papa Juan Pablo II, en una de sus Catequesis sobre la Asunción, explica "El dogma de la Asunción afirma que el cuerpo de María fue glorificado después de su muerte. En efecto, mientras para los demás hombres la resurrección de los cuerpos tendrá lugar al fin del mundo, para María la glorificación de

su cuerpo se anticipa por singular privilegio" (San Juan Pablo II, 2-julio-97)

Esta fiesta es bien celebrada en todo el mundo pues nos da mucha esperanza, porque nuestra madre la Señora de la Asunción está en los cielos, intercediendo por nosotros para que seamos obedientes y fieles a la Palabra de Dios.



LABRANDO EL CORAZÓN

---

---

Maribel de Mendivil  
Parroquia San Benito

# ORACIÓN CONTEMPLATIVA

La tradición cristiana tiene tres grandes expresiones de la vida en oración:

**La oración vocal, la meditación y la oración contemplativa.**

## Qué es oración contemplativa?

Santa Teresa responde: se trata de amistad, tratando a solas con quien sabemos que nos ama. Es buscar al amado de mi alma en silencioso amor.

Esto nos conduce al Espíritu de Jesús y en Él al Padre, buscar a Dios es siempre el comienzo del amor y lo buscamos con fe, lo cual que nos hace nacer en Cristo y vivir por Cristo.

## ¿Cómo hacerla?

Se hace presente el tiempo para escuchar y cultivar en

silencio la voz de Dios. Iniciamos con nuestra postura especial de oración, entramos en relajación, quietud, ritmo de nuestra respiración, tomamos conciencia de nuestro ser. No pienso los pensamientos, no entro en imágenes, no exploro los sentimientos y cierro mis ojos, permanezco en la mirada de fe.

Requiere centrarse para vencer las distracciones, las objeciones, las dificultades, los recuerdos y pensamientos para perseverar en ese amor a través del silencio. La luz de su mirada ilumina los ojos de nuestro corazón, la luz de su verdad, aprendiendo más de su conocimiento.

## ¿En qué consiste?

•La oración es un don de la

gracia y una respuesta decidida, es un esfuerzo de conocernos a nosotros mismos para reconocer nuestras faltas, que hacen separar al hombre de la oración y de la unión con su Dios.

•Es una alianza establecida por Dios que está en el fondo de nuestro ser.

•Es descansar en Dios, tiempo por excelencia fortalecidos por la acción de su Espíritu en nuestro hombre interior, el Espíritu Santo habita en nuestros corazones arraigados y cimentados en el amor a la Santísima Trinidad, para profundizar nuestras motivaciones y discernir nuestras actuaciones.

•Se ora como se vive, porque se vive como se ora.



# TESTIMONIO

## Rodrigo Zepeda

Estudiante de Ingeniería en informática.

Cursando segundo ciclo académico  
Universidad Centroamericana  
José Simeón Cañas. UCA

“Me siento contento y agradecido con Parroquia San Benito porque gracias a su ayuda he podido continuar con mis estudios. Es una oportunidad de prepararme para servir mejor en mi familia y en mi comunidad”.  
-Rodrigo



Si deseas apadrinar a un becario pueden llamar a la oficina parroquial Tel. 2251-8420 o enviar un correo al Lic. Héctor Archila, contador de la parroquia, hectorarchila90@gmail.com

## DETALLE FINANCIERO

PARROQUIA SAN BENITO		
ESTADO DE RESULTADO - JULIO 2021		
<b>INGRESOS</b>		<b>\$ 27,462.43</b>
<i>DONACIONES A PARROQUIA</i>	\$	18,738.43
<i>DONACIONES DIEZMOS</i>	\$	3,368.00
<i>DONACIONES PASTORAL SOCIAL</i>	\$	2,043.00
<i>INGRESOS POR ESTIPENDIOS</i>	\$	3,313.00
<b>UTILIDAD BRUTA</b>		<b>\$ 27,462.43</b>
<b>GASTOS DE OPERACIÓN</b>		<b>\$ 26,752.53</b>
<i>GASTOS DE EVANGELIZACION</i>	\$	10,894.15
<i>GASTOS DE SERVICIOS LITURGICOS</i>	\$	6,098.72
<i>GASTOS DE ACCION SOCIAL</i>	\$	428.00
<i>GASTOS DE PASTORAL SOCIAL</i>	\$	1,617.56
<i>GASTOS DE PASTORAL FAMILIAR</i>	\$	70.00
<i>GASTOS DE CASA PARROQUIAL</i>	\$	1,822.25
<i>GASTOS DE ADMINISTRACION</i>	\$	5,821.85
<i>GASTOS DE CAPILLA DE ADORACION</i>	\$	-
<b>SALDO DEL MES</b>		<b>\$ 709.90</b>
<b>OTROS INGRESOS Y GASTOS</b>		<b>\$ 581.75</b>
<i>GASTOS FINANCIEROS</i>	\$	34.75
<i>OTROS INGRESOS</i>	\$	616.50
<b>UTILIDAD O PERDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>\$ 1,291.65</b>

# CALENDARIO AGOSTO

6

VIERNES

## SOLEMNIDAD LA TRANSFIGURA- CIÓN

FIESTA PATRONAL DE LA  
ARQUIDIOCESIS

16

LUNES

## SOLEMNIDAD DE LA ASUNSIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN

Santa Misa 7:00 am, 12:00 md,  
5:30 pm.

## CONFESIONES

lunes, miércoles y viernes  
de 7:30 y 6:00 pm

domingo

12:00 md, 6:00 y 7:30 pm

## MISAS

### CON PUEBLO

lunes a viernes

7:00 am y 5:30 pm

jueves

7:00 am, 12:00 md y 5:30 pm

sábado

7:00 am y 6:00 pm

domingo

8:00 y 10:00 am, 12:00 md,  
4:00, 6:00 y 7:30 pm

HORARIOS

**DESAYUNOS**  
**Casa de María**



Colonia Escalón  
Altura 101 Avenida Norte  
Calle José Martí 400 A  
A una cuadra de Parroquia Divino Niño  
Reservaciones 2556 1714 7862 0603  
Abierto todos los días de 7:30 a 4:30 p.m. | @laschuladas sv

**DAMITAS Kids**

SOMOS EXPERTOS EN:

- PRIMERA COMUNION
- BAUTISMO NIÑA Y NIÑO
- DAMITAS DE HONOR-BODAS
- GALA INFANTIL
- VESTIDOS BORDADOS A MANO
- VESTIDOS DE CUMPLEAÑOS

*Donita d'Herrera*  
Diseñadora de moda infantil  
DAMITASKIDS SV  
DAMITAS KIDS

TEL 2243-2125 | WHATSAPP 7745-5267



**El Cuartito San José**

**¿CONOZCAMOS A NUESTROS SANTOS!**  
Píde el tuyo con tu Santo favorito.  
Cada nicho incluye la historia y oración a tu Santo.

Nichos de madera hechos con el corazón.  
Rézale a tu Santo

@ELCUARTODESANJOSE | 7729-6771



**AB BIOMEDICAL SERVICE**

**Teléfono 7862 0480**

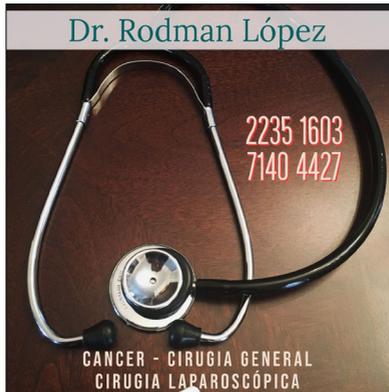
Atención especial a su equipo médico  
Servicio preventivo y correctivo



**Dr. Rodman López**

2235 1603  
7140 4427

CANCER - CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA LAPAROSCÓPICA



**Lilian Fabián**

Licenciada en Contaduría Pública

7249-1844

lilianfabianv@gmail.com

**Servicios contables**

• Inscripciones Ministerio de Hacienda • Declaraciones de Impuestos • Legalización de Libros • Asesorías • Todo tipo de trámite Tributario • CNR, Alcaldías, Digestivo • Solvencias • Etc.



**Don Fabiana SETTORE**

ARTESANOS CATOLICOS@ PARROQUIA SAN BENITO

artículos religiosos, libros, velas, invitaciones, recuerdos, detalles, regalos, dulce - salado y más

LINES A DOMINICO 9:00AM A 12:30 DE 2:30 A 4:30 AL COSTADO NORTE EN LA PARROQUIA WHATSAPP 7730.4326



**¿CONOCES A TU CLIENTE?**

FOCUS

SI QUIERES REALMENTE CONOCERLO  
Con un estudio especializado podemos darte un resultado real del tipo de cliente que estás actualmente tienes para mejorar tus ventas.

2525 5111 / 2525 5117  
info@abcorporacion.com



**Cositas by Lolo**  
Lorena Castillo  
7860-6779

Porta Abanico

Toalla de mano bordada

Escapularios

Aritos





CAFÉ, MIEL,  
CHOCOLATE,  
QUESADILLAS

**RODRIGO  
LÓPEZ DE LEÓN**

**Pedidos  
Telefono  
7890 3672**

**TEXTURAS  
ECOLÓGICAS**



Cuadros, floreros, arte.  
Teléfono 7852 6225



dulce delirio

+ 503 7797-0947

\*Producto por el precio de delivery y las zonas de cobertura

Instagram: @dulcedeliriosv

**Cake Tres Leches**

¡Deliciosssssssooooo!



Envío a Domicilio

7862 0603  
7885 4729

**Mini  
Cheesecakes**



Caramelo  
Mora  
Nutella  
Fresa

\*Pedidos al 7861-5276



**Café de altura  
San Judas.**

Café de estricta altura  
cosechado en Tecapan,  
Usulután.  
Presentación en libra.

Contamos con servicio a domicilio

Buscanos en:  
Instagram: @cafesanjudas\_

Llamanos al: 7223-6706



**SABORES DE MI TIA**

COCINA GOURMET

REINA DE ARGHILA . CEL 7787 3193

**Barbizon**



DEPILACIÓN  
CON CERA:

CEJA \$5  
BIGOTE \$5  
BARBA \$8

Instagram: Haz tu cita  
7851-8226  
C.C. San Benito



**Yuca y Plátano.**

Artisan Products

Pedidos  
7210-6760

WhatsApp: 7210-6760



[sanbenitoelsalvador.org](http://sanbenitoelsalvador.org)